

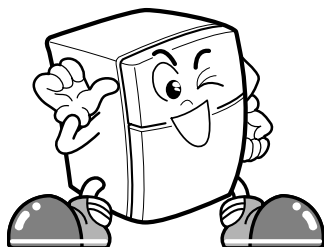
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# ХОЛОДИЛЬНИК С МОРОЗИЛЬНЫМ ОТДЕЛЕНИЕМ

Перед включением холодильника внимательно прочитайте данную инструкцию и всегда держите ее под рукой.






# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>3</b>
<b>УСТАНОВКА .....</b>	<b>11</b>
<b>ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ХОЛОДИЛЬНИКА.....</b>	<b>12</b>
<b>ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ .....</b>	<b>13</b>
ПОДКЛЮЧЕНИЕ	
ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ	
СИГНАЛ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ	
САМОПРОВЕРКА	
УПРАВЛЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНОЙ ОТДЕЛЕНИЕ	
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СВЕЖЕСТЬ	
УСКОРЕННОЕ ЗАМОРАЖИВАНИЕ	
БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ	
УПРАВЛЕНИЕ МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ	
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЬДА	
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ	
ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ	
<b>СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ .....</b>	<b>18</b>
<b>ОЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА .....</b>	<b>19</b>
<b>ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....</b>	<b>20</b>
<b>▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ .....</b>	<b>21</b>
<b>ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАТИТЬСЯ В ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ .....</b>	<b>22</b>
<b>ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ .....</b>	<b>23</b>



# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе и встроенных принадлежностях холодильника.
-  Не используйте механические и иные средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
-  Не повредите контур хладагента.
-  Не используйте электроприборы в отделениях для хранения продуктов, кроме рекомендованных производителем.
-  Хладагент и изолирующий газ, используемые в агрегате, требуют специальной процедуры утилизации. По вопросам утилизации данного агрегата обращайтесь в сервисный центр или к квалифицированному специалисту.



Устройство содержит малое количество изобутанового хладагента (R600a) - природного газа с высокой совместимостью с окружающей средой, который, однако, является горючим веществом. При транспортировке и установке устройства необходимо принять меры предосторожности, чтобы не повредить детали контура охлаждения.

Утечка хладагента из труб может привести к возгоранию или вызвать травму глаз. Если обнаружена утечка, избегайте использования открытого пламени или потенциального источника возгорания и в течение нескольких минут проветрите помещение, в котором находится устройство.


Чтобы избежать возникновения воспламеняемой смеси газа и воздуха в случае утечки из контура охлаждения, размер помещения, в котором установлено устройство, должен соответствовать количеству используемого хладагента. Площадь помещения должна составлять не менее 1 м<sup>2</sup> на каждые 8 г хладагента R600a внутри устройства. Количество хладагента в вашем холодильнике указано на идентификационной схеме внутри устройства.

Никогда не включайте холодильник с любыми признаками повреждений. В случае сомнений обратитесь к дилеру.


# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

В настоящем руководстве содержатся важные сведения по технике безопасности. Всегда читайте и соблюдайте все указания по технике безопасности.

 Это символ, предупреждающий об опасности. Он привлекает ваше внимание к сообщениям об опасности и предупреждает об источниках опасности, которые могут привести к смерти или травмировать вас или других лиц, либо стать причиной поломки изделия. Все предупреждения об опасности сопровождаются символом, предупреждающим об опасности и словом ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ. Эти слова означают:

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Несоблюдение инструкций может привести к смерти или серьезно травме.

 **ВНИМАНИЕ** Указывает на угрозу опасной ситуации, которая, в случае наступления, может привести к незначительной травме или травме средней тяжести, либо к лишь к поломке изделия.

Все сообщения об опасности определяют источник опасности, сообщают вам о том, как можно снизить риск получить травму, а также от том, что может произойти при несоблюдении инструкций.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

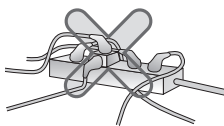
Чтобы снизить риск пожара, поражения электрическим током или травмы лиц при пользовании прибором, следует соблюдать основные правила техники безопасности, включая следующее.

Перед использованием устройством, прочтите все инструкции.

### 1. При подключении к источнику питания

Следует использовать только отдельную розетку.

- Подключение нескольких приборов к одной розетки может привести к возгоранию.
- Прерыватель утечки тока может повредить продукты, а раздаточное устройство может протечь.

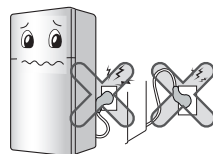


Следите, чтобы шнур питания не сдавливался и не перегибался, если в процессе установки холодильник придвигается к стене после подключения вилки питания к сетевой розетке.

Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не допускайте, чтобы вилка сетевого шнура была направлена вверх или была прижата к задней стенке холодильника.

Это может привести к попаданию воды на вилку либо вилка может быть повреждена, что в свою очередь может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



Не допускайте перегибания сетевого шнура и пережимания тяжелым предметом – это может привести к повреждению шнура.

Поврежденный сетевой шнур может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## 1. При подключении к источнику питания

### Не удлинняйте и не изменяйте длину вилки сетевого шнура.

Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию в результате повреждения сетевого шнура или других приборов.



### При чистке, обслуживании или замене внутренней лампы холодильника извлеките вилку из розетки.

- В противном случае это может привести к поражению электрическим током или травме.
- При замене внутренней лампы холодильника, проверьте, чтобы резиновое кольцо, установленное в разъем для предотвращения возникновения искры оставалось на месте.



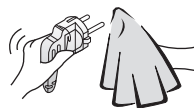
### Извлекайте вилку из розетки держась за вилку, а не за конец шнура.

Это может привести к поражению электрическим током или короткому замыканию и пожару.



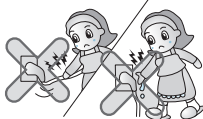
### Удалите воду или пыль из вилки и вставьте на место, при этом концы штырей должны быть плотно подключены.

Пыль, вода или неустойчивое соединение может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



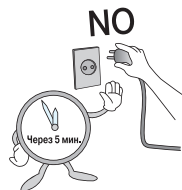
### Не извлекайте сетевой шнур и не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.

Это может привести к поражению электрическим током или травме.



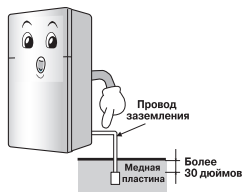
### При повторном включении вилки в розетку подождите 5 минут или более.

В противном случае может произойти отказ в работе морозильной камеры.



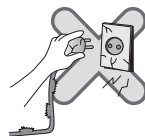
### Проверьте наличие заземления.

Неправильное заземление может привести к пробое и поражению электрическим током.



### Когда сетевой шнур или вилка повреждены, либо отверстия розетки ослабли, не пользуйтесь ими.

Это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию и возгоранию.



### Обязательно используйте заземленные розетки для включения устройства в сеть соответствующего напряжения.

### Убедитесь, что используются только заземленные удлинители.

Это может привести к возгоранию.

### В целях безопасности устройство должно быть заземлено.

Не устраивайте заземление с использованием газовой трубы, пластиковой водопроводной трубы или телефонной линии.

### При отсутствии розеток с заземлением заземлите отдельно устройство на основание компрессора.

# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## 2. При пользовании холодильником

**Не ставьте тяжелые или опасные предметы (емкость с жидкостью) на холодильник.**

Предмет может упасть и привести к травме, возгоранию или поражению электрическим током при открытии или закрытии двери.



**Не надавливайте сильно на полки, дверь и морозильную камеру.**

Это может привести к падению холодильника или повредить руки. В особенности не позволяйте делать это детям.



**Не допускайте попадания детей в холодильник.**

Если ребенок окажется внутри холодильника, его жизнь будет подвергаться опасности.



**Не ставьте вазы с цветами, чашки, косметику, медикаменты или какие-либо емкости с водой на холодильник.**

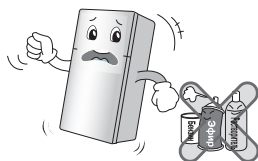
В результате падения эти предметы могут привести к пожару, поражению электрическим током или травме.



**Резкое открытие и закрытие дверцы холодильника может вызвать выпадение продуктов из полки на дверце. Соблюдайте осторожность, так как продукты могут выпасть и повредить ноги.**

**Не пользуйтесь и не держите рядом с холодильником горючие материалы: эфир, бензин, спирт, лекарства, сжиженный газ, спрей или косметику.**

Это может привести к взрыву или пожару.



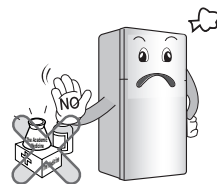
**Не устанавливайте холодильник во влажном месте, либо в месте куда может попасть вода или дождь.**

Повреждение изоляции электродеталей может привести к утечке электрического тока.



**Не держите медикаменты или материалы для исследований в холодильнике.**

При хранении материала, требующего жесткого температурного режима, материал может быть поврежден или может произойти неожиданная реакция и привести к риску.

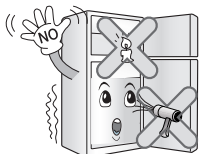


# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## 2. При пользовании холодильником

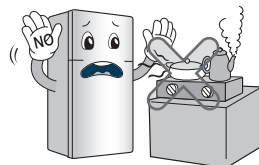
**Не используйте сушику (при чистке холодильника) и свечи (например, для избавления от запахов) внутри холодильника.**

Это может привести к взрыву или возгоранию.



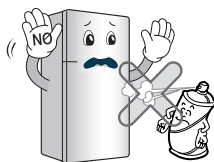
**Не устанавливайте холодильник рядом с открытым огнем или в местах, где возможна утечка горючего газа.**

Это может привести к пожару.



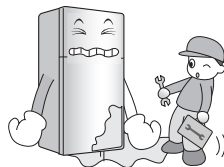
**Не пользуйтесь горючим спреем рядом с холодильником.**

Это может привести к пожару.



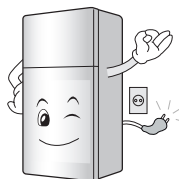
**Если холодильник попал в воду, пользуйтесь им только после проверки.**

В противном случае это может привести к поражению электрическим током или пожару.



**В грозу или перед длительным перерывом в использовании выключайте холодильник из сети.**

Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

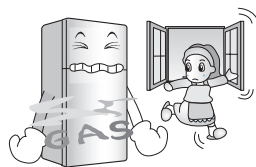


**Данный бытовой прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или недостатком опыта и знаний, без надзора или руководства по использованию прибора со стороны лица, ответственного за их безопасность.**

**Необходимо следить, чтобы дети не играли с устройством.**

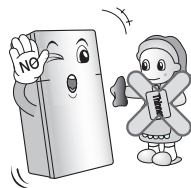
**При утечке газа не прикасайтесь к холодильнику или источнику выхода и немедленно проветрите помещение.**

- Вспышка от искры может привести к пожару или ожогам.
- Поскольку в этом холодильнике в качестве безопасного для окружающей среды хладагента используется природный газ (изобутан R600a), то даже его незначительное количество (80~90 г) является горючим. Если газ вытек в результате серьезного повреждения полученного при транспортировке, установке или эксплуатации холодильника, любая искра может привести к пожару или возгоранию.



**Не распыляйте воду внутри или снаружи холодильника и не чистите холодильник бензином или растворителем.**

Повреждение изоляции электродеталей может привести к утечке электрического тока.

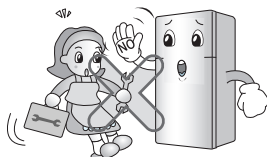


# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## 2. При пользовании холодильником

**Не позволяйте кому-либо, кроме квалифицированного специалиста, проводить разборку, ремонт или замену холодильника.**

Это может привести к травме, поражению электрическим током или пожару.



**Если вы почувствуете странный запах или увидите, что из холодильника идет дым немедленно выньте вилку из розетки и обратитесь в центр по техническому обслуживанию.**

Это может стать причиной пожара.



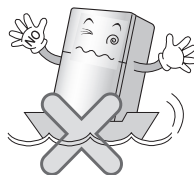
**При распаковке холодильника следует снять с дверей упаковочные материалы или снять двери, но оставить полки на своих местах, чтобы дети не могли легко залезть внутрь холодильника.**

В противном случае можно случайно запереть в холодильнике детей.



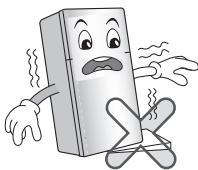
**Используйте холодильник только в бытовых целях (не храните в нем медикаменты, материалы для опытов, не используйте холодильник на корабле и т.д.).**

Это может привести к неожиданному риску, например возгоранию, поражению электрическим током, повреждению содержимого или химической реакции.



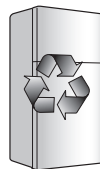
**Устанавливайте холодильник на твердом и ровном полу.**

Установка холодильника на неровной поверхности может привести к смертельному исходу в результате падения холодильника при открытии или закрытии двери.



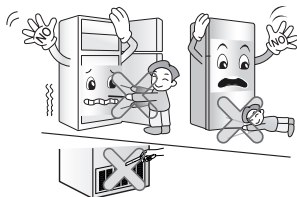
**Что делать со старым холодильником.**

В холодильнике присутствуют жидкости (хладагент, смазка), изготавливаемые из вторичного сырья. Все такие материалы следует отправлять на предприятие по переработке отходов, поскольку они могут использоваться повторно после специальной обработки. Обращайтесь в местные организации.

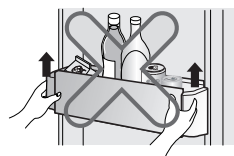


**Не подставляйте руки или металлический стержень в выходное отверстие воздуха, корпус или днище холодильника, жаропрочную решетку (выходное отверстие) на задней стенке.**

Это может привести к поражению электрическим током или травме.



**Прежде чем извлечь контейнер из дверцы, уберите из него все содержимое.**

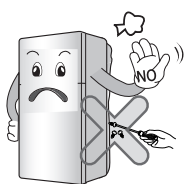




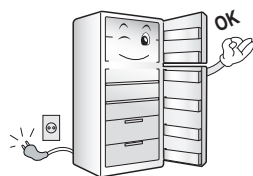
# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## 2. При пользовании холодильником

Не снимайте заднюю крышку.



Перед подключением устройства к сети питания установите на свои места все принадлежности.



Не используйте переходник.



Во избежание возгорания или повреждения устройства не устанавливайте на холодильник зажженные свечи или благовония.



## ⚠ ВНИМАНИЕ

Несоблюдение данного указания может привести к травме, повреждению дома или мебели. Пожалуйста, будьте осторожны.

Не прикасайтесь к продуктам или контейнерам, находящимся в морозильной камере, мокрыми руками.

Это может привести к обморожению.



Поддерживайте порядок внутри холодильника.

При открытии и закрытии дверцы холодильника возможны травмы, вызванные выпадением продуктов.

Не ставьте бутылки в морозильную камеру.

При замерзании содержимого может произойти раскалывание бутылки и стать причиной травмы.



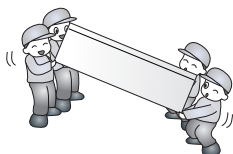
Не вставляйте руки в днище холодильника.

Железная плита днища может привести к травме.



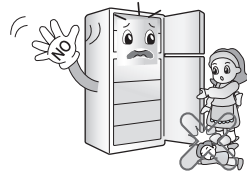
Перемещайте холодильник за ручку, расположенную у днища спереди и сзади сверху.

В противном случае руки могут соскользнуть, что станет причиной травмы. Так как холодильник обладает значительным весом, транспортировка в одиночку может привести к травмам или несчастным случаям.



Соблюдайте осторожность, так как неаккуратное открывание и закрывание дверцы или домашнего бара холодильника может привести к травмам.

При открытии или закрытии двери может произойти захват руки или ноги, либо угол может причинить травму ребенку.

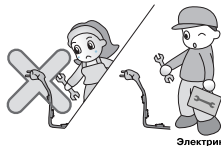


## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Не помещайте в холодильник живых животных.

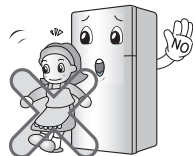


Во избежание несчастного случая для замены поврежденного кабеля питания обращайтесь к электрику.



Не используйте для придания блеска такие предметы, как шлифовальная губка, щетка, металлические предметы и даже специальные средства для очистки нержавеющей стали, такие чистящие средства, как спирт, керосин, бензин, воск или растворитель, а также сильнодействующие химикаты, такие как хлор, чистящие средства или уксус. Эти предметы и вещества могут повредить защитное лаковое покрытие или оставить пятна на поверхности холодильника.

Не прислоняйтесь к дверцам холодильника. Может нарушиться регулировка петель, что приведет к повреждению уплотнителя и отразится на качестве работы.



Не допускайте попадания масла или жира на пластмассовые детали. Это может их повредить.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не мойте нижние контейнеры в посудомоечной машине, под воздействием высокой температуры корзинки могут получить повреждения и стать непригодными для использования.

ПРИ ПРОИЗВОДСТВЕ ЭТОГО ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОГО ХОЛОДИЛЬНИКА ИСПОЛЬЗОВАЛИСЬ ПОСЛЕДНИЕ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ ДОСТИЖЕНИЯ. МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ВАС ПОЛНОСТЬЮ УДОВЛЕТВОРЯТ ХАРАКТЕРИСТИКИ И НАДЕЖНОСТЬ ХОЛОДИЛЬНИКА.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ.

ОНА СОДЕРЖИТ ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ ХОЛОДИЛЬНИКА, А ТАКЖЕ ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.

## УСТАНОВКА

### 1. Выберите подходящее место.

Располагайте холодильник там, где им будет удобно пользоваться.

### 2. Не располагайте холодильник вблизи источников тепла, влаги и в зоне прямого действия солнечных лучей.

### 3. Для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха в холодильнике оставьте по бокам и сверху достаточно свободного места, а от задней стенки не менее 5 см.

### 4. Не устанавливайте холодильник при температуре ниже 5°C. Это может его повредить.

### 5. Чтобы исключить вибрацию, располагайте холодильник на ровной горизонтальной поверхности.

При необходимости компенсируйте неровность пола с помощью регулировочных винтов.

Для того чтобы дверца закрывалась легко, холодильник должен быть слегка наклонен назад.

Регулировочные винты легко вращаются при легком наклоне корпуса холодильника.

Для того чтобы приподнять холодильник, вращайте регулировочные винты по часовой стрелке (↻), а для того чтобы его опустить – против часовой стрелки (↺).

### СЛЕДУЮЩИЙ ЭТАП

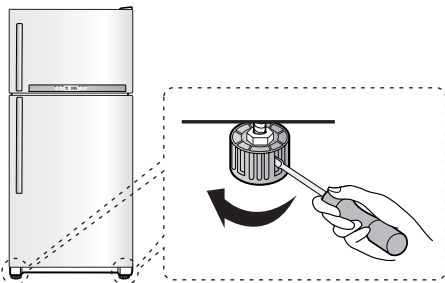
#### 1. Тщательно вымойте холодильник и вытрите всю пыль, образовавшуюся во время транспортировки.

#### 2. Установите все съемные части холодильника на место (емкость для льда и т.п.). Они упакованы отдельно для предотвращения поломки при транспортировке.

#### 3. Если в вашей модели ручка дверцы холодильника не присоединена, смонтируйте ее в соответствии с инструкцией.

#### 4. Вставьте вилку шнура питания в розетку. Не включайте в эту же розетку другие электроприборы.

#### 5. Дайте холодильнику поработать 2-3 часа без продуктов. Проверьте циркуляцию холодного воздуха в морозильном отделении и убедитесь, что охлаждение нормальное. Холодильник готов к работе.



# ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ХОЛОДИЛЬНИКА

## МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Лампа

Полка

Температура морозильного отделения

Ручка регулировки

Обычный

Приготовление льда

Полка

## ХОЛОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Отделение для свежих продуктов

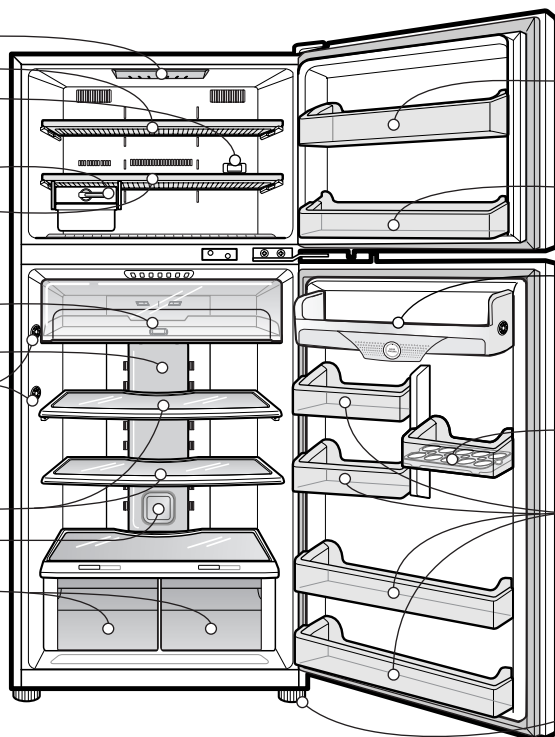
Лампа

Боковые охладители  
(не во всех моделях)

Полка

Гигиеническая свежесть

Ящик для овощей  
(1 или 2 ящика)  
(не во всех моделях)



Дверная полка морозильного отделения

Дверная полка морозильного отделения(\*\*)

Отделение G1DC

Лоток для яиц

Дверная полка холодильного отделения

Регулировочный винт

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Данное руководство относится к нескольким различным моделям. Ваш холодильник может иметь все или только некоторые характеристики, указанные выше.
- Размещение внутренних комплектующих холодильника, таких как решетки, контейнеры и полки, предложенное производителем, является оптимальным с позиции экономии энергии.

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

- Не оставляйте дверцу открытой на продолжительное время, закрывайте ее как можно быстрее.
- Не помещайте в холодильник слишком много продуктов. В нем должно быть достаточно места для свободной циркуляции охлажденного воздуха.
- Не устанавливайте температуру в холодильнике ниже необходимого значения. Не помещайте продукты рядом с датчиком температуры.
- Храните в холодильнике только остывшие продукты. При помещении в холодильник горячих продуктов другие продукты могут испортиться, а также увеличится энергопотребление.
- Не допускайте того, чтобы продукты закрывали вентиляционные отверстия. Равномерная циркуляция охлажденного воздуха обеспечивает постоянство температуры в холодильнике.
- Не открывайте дверцу холодильника слишком часто. При открывании дверцы внутрь попадает теплый воздух, что приводит к повышению температуры внутри холодильника.

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ

При первой установке холодильника дайте ему поработать 2 – 3 часа, чтобы установить нормальную рабочую температуру, и только затем заполняйте его свежими или замороженными продуктами.  
Если работа холодильника прервана, подождите 5 минут, прежде чем снова включать его.

## ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

- Температура в холодильнике поддерживается постоянной независимо от изменений температуры внутри помещения. Не рекомендуется без необходимости изменять заданные значения температуры (регуляторами температуры холодильного и морозильного отделений).
- Холодильник оснащен одним регулятором температуры холодильного отделения и одним регулятором температуры с фиксированными положениями для морозильного отделения.
- По умолчанию регулятор температуры холодильного отделения установлен в положение '3'°C.
- По умолчанию регулятор температуры морозильного отделения установлен в положение '3'.
- В холодильном отделении расположен датчик температуры. По его сигналу производится автоматическое включение и выключение компрессора.

## СИГНАЛ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ

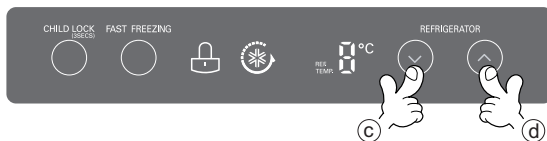
Если дверца холодильного или морозильного отделения остается открытой в течение 1 минуты, раздается троекратный звуковой сигнал. Если дверца остается открытой и дальше, звуковой сигнал будет повторяться каждые 30 секунд.

## САМОПРОВЕРКА

- Ваш холодильник оснащен встроенной функцией диагностики. Обнаружение неисправности конкретных участков сопровождается отображением кода этой неисправности для сведения техника сервисной службы. С появлением кода неисправности прекращается действие других функций управления и отображения.
- При наличии на дисплее кода неисправности обращайтесь в сервисный центр. Не отключайте вилку сетевого шнура из розетки.

## УПРАВЛЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНОЙ ОТДЕЛЕНИЕ

- Нажмите кнопку «ХОЛОДИЛЬНИК» (REFRIGERATOR), чтобы установить температуру в холодильнике.
- Нажмите кнопку HYGIENE FRESH (Гигиеническая свежесть) для включения двигателя данного режима.
- При нажатии этой кнопки загорается светодиодный индикатор.
- Число, подсвеченное светодиодом, показывает температуру в холодильнике.
- Вы можете выбрать 7 значений температуры в диапазоне от 0 °C до 6 °C.



- Нажмите кнопку (a), двигатель режима Hygiene Fresh включается, режим питания отключается.
- Нажмите кнопку (a) на 5 секунд, после время замены гигиенического фильтра сбрасывается.
- Нажмите кнопку (b), после чего температура в холодильнике станет понижаться на 1°C и чередоваться.
- Нажмите кнопку (c), после чего температура в холодильнике станет понижаться на 1°C.
- Нажмите кнопку (d), после чего температура в холодильнике будет каждый на 1°C.

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СВЕЖЕСТЬ

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Для правильной эксплуатации холодильника перед его установкой или использованием внимательно прочтите руководство пользователя. Фильтр для режима HYGIENE FRESH (Гигиеническая свежесть) выполняет антибактериальную функцию по уничтожению вирусов и бактерий внутри холодильника и функцию дезодоратора для уничтожения запахов. Данная функция прошла проверку и сертифицирована уполномоченной организацией ( **Intertek** ).

\* Срок службы фильтра составляет от 1 года до 2 лет. (Срок службы фильтра зависит от условий использования продукта покупателем.)

#### • Извлечение установленного фильтра

Если загорается индикатор RESET (СБРОС), замените фильтр.

- Если загорается индикатор RESET (Сброс), для поддержания эффективности режима HYGIENE FRESH (Гигиеническая свежесть) замените фильтр.

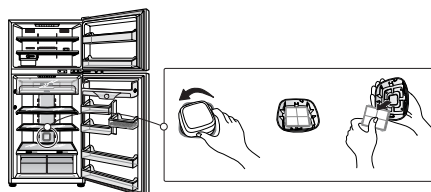
• Для замены фильтра нажмите кнопку для OFF режима.

- Для отделения крышки фильтра поверните ее против часовой стрелки. Извлеките HYGIENE FRESH из корпуса фильтра.



При эксплуатации  
обращайте на  
индикатор RESET

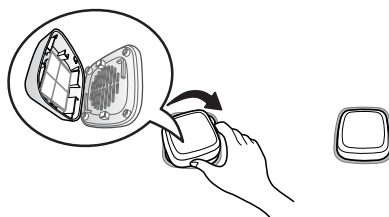
При OFF  
режима



#### • Установка нового фильтра

Установите новый фильтр.

- Установите новый HYGIENE FRESH в корпус фильтра таким образом, чтобы крючки вокруг фильтра оставались на виду. (Если фильтр установлен неправильно, фильтр нельзя будет собрать.)
- Установите корпус фильтра на место и поверните его на 30 градусов по часовой стрелке, чтобы закрыть крышку фильтра.




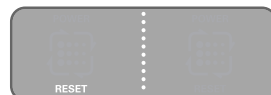
Приобрести HYGIENE FRESH можно в ближайшем магазине соответствующего профиля или в сервисном центре.

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## • Установка таймера замены (инициализация)

После замены фильтра пользователь может установить время следующей замены.

- Закройте дверцу холодильника, нажмите кнопку  на панели дисплея на лицевой стороне дверцы и удерживайте ее нажатой не более 5 секунд, пока на панели не погаснет индикатор RESET (Сброс).




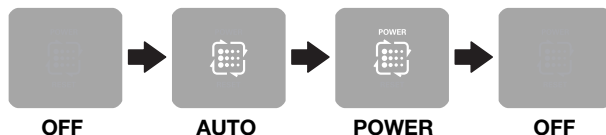
При эксплуатации  
обращайте на  
индикатор RESET

При OFF  
режима

## • Переключение на использование режима

Переключение на использование режима.

- Для использования режима HYGIENE FRESH (Гигиеническая свежесть) нажмите кнопку  на панели дисплея на лицевой стороне дверцы холодильника и переключитесь на режим AUTO или POWER.  
(При каждом нажатии кнопки режим HYGIENE FRESH (Гигиеническая свежесть) переключается в следующей последовательности: OFF → AUTO → POWER → OFF.)



## ⚠ ВНИМАНИЕ

При переключении в режим AUTO или POWER загорается также индикатор вокруг фильтра. Откройте дверцу холодильника и убедитесь, что индикаторы вокруг фильтра горят. Не вставляйте пальцы или посторонние предметы внутрь вентилятора. Это может привести к телесному повреждению или нарушению работы холодильника.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не промывайте HYGIENE FRESH водой, так как это может привести к нарушению работы холодильника.
- Использование фильтра после установленного времени сброса может привести к нарушению работы холодильника.
- Эффективность фильтра различна для разных видов бактерий и вирусов.
- Фильтр эффективен для уничтожения бактерий, не имеющих на продуктах в холодильнике.

Приобрести HYGIENE FRESH можно в ближайшем магазине соответствующего профиля или в сервисном центре.

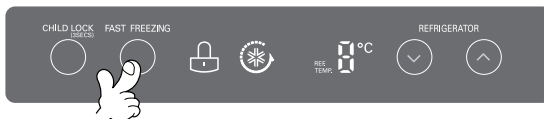
# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## УСКОРЕННОЕ ЗАМОРАЖИВАНИЕ

- Режим FAST FREEZING (Ускоренное замораживание) включается при первом подключении холодильника. Компрессор и вентилятор циркуляции воздуха работают в режиме максимального охлаждения для ускоренного понижения температуры в холодильнике. Режим отключается автоматически.



- При помещении в холодильник горячих продуктов режим FAST FREEZING можно включить, нажав кнопку на панели дисплея. Режим ускоренного охлаждения отключается, когда температура достигнет нужного уровня, или вручную при нажатии кнопки FAST FREEZING.



## БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

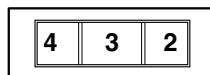
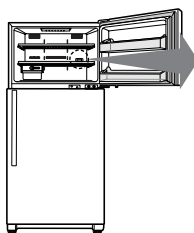
### • БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Для включения функции блокировки от детей нажмите и удерживайте кнопку CHILD LOCK (БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ) в течение 3 секунд.

После включения функции блокировки загорается индикатор блокировки, и остальные кнопки не действуют. Для отключения функции блокировки нажмите и удерживайте кнопку CHILD LOCK (БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ) в течение 3 секунд.



## УПРАВЛЕНИЕ МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ



- Чтобы понизить температуру в морозильной камере, поверните ручку вправо и установите большее значение. Чтобы повысить температуру в морозильной камере, поверните ручку влево и установите меньшее значение.
- В режимах **6** ~ **8** в морозильной камере поддерживается низкая температура. Однако при этом время охлаждения холодильника увеличивается. После использования режимов **6** ~ **8** верните кнопку в рекомендуемое для нормального режима работы положение.



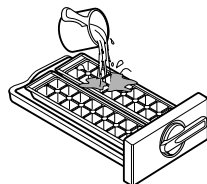
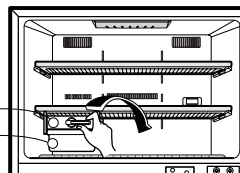
# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЬДА

### Поворотный поднос для льда

- Чтобы приготовить кубики льда, заполните емкость для льда водой и поместите ее в морозильное отделение.
- Для извлечения кубиков льда аккуратно поверните ручку ледоформы. Кубики льда выпадут в отделение для хранения кубиков льда.

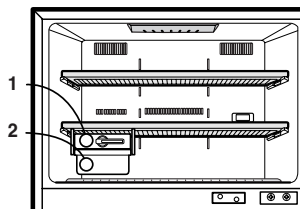
Лотки для льда  
Контейнер для кубиков льда



### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы выделить больше пространства в морозильнике – вы можете оттуда демонтировать ледогенератор.

- **Поворотный поднос для льда:**  
удалить 1 и 2.
1. Ледоформа
  2. Контейнер для кубиков льда



<Поворотный поднос для льда>

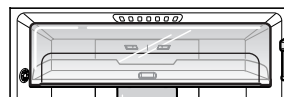
## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не наливайте в контейнер ничего кроме воды.
- Наливайте воду до отметки.

## ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

### Как пользоваться

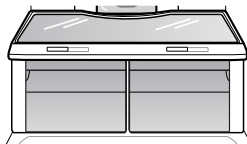
- В отделении для свежих продуктов поддерживается более низкая температура, чем в холодильнике.
- В нем удобно размещать сэндвичи или мясо для приготовления.
- Не храните в нем продукты с высоким содержанием влаги.



## ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ (НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ)

### Как пользоваться

- Отделение для овощей управляется ручкой.
- Перед помещением продуктов на хранение проверьте положение ручки.
- Ручка не должна находиться в среднем положении.



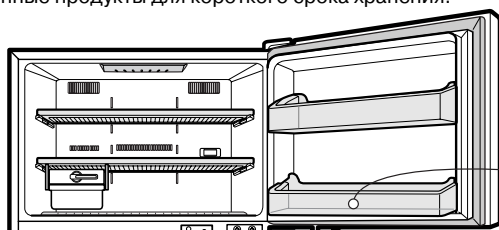
# СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ

## ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

- Отделение для овощей/свежих продуктов и место для циркуляции воздуха. Режим замораживания и размораживания существенно влияет на сохранение свежести и естественного аромата продуктов.
- Не храните в холодильнике продукты, которые теряют качество при низкой температуре, например, бананы, ананасы и дыни.
- Всегда дожидайтесь, пока еда остынет. Никогда не ставьте в холодильник горячую еду. Это может привести к порче других продуктов и потерям электроэнергии.
- Храните продукты завернутыми в полиэтилен или в емкостях с крышками. Это предотвращает появление влаги, возникающей при испарении, и способствует сохранению вкуса и питательных свойств продуктов.
- Не закрывайте продуктами вентиляционные отверстия. Хорошая циркуляция охлажденного воздуха поддерживает в холодильнике ровную температуру.
- Не следует часто открывать дверцы холодильника. Открывание дверей ведет к попаданию в холодильник теплого воздуха, что вызывает повышение температуры.

## МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

- Не храните в морозильном отделении бутылки, потому что при замораживании они могут лопнуть.
- Нельзя повторно замораживать оттаявшие продукты. При этом они теряют вкус и питательные свойства.
- При долговременном хранении продуктов типа мороженого помещайте их не на дверную полку, а на полку морозильного отделения.
- Отделение Две звездочки \*\*
  - Отделение две звездочки означает место для хранения при температуре  $-12^{\circ}\text{C} \sim -18^{\circ}\text{C}$ .
  - Замороженные продукты для короткого срока хранения.



Отделение Две звездочки \*\*

## ХОЛОДИЛЬНАЯ ОТДЕЛЕНИЕ

- Не рекомендуется помещать влагосодержащие продукты внутрь полок холодильной камеры, они могут заморозиться при непосредственном контакте с охлаждающим воздухом. Во избежание замораживания рекомендуется хранить продукты в контейнерах с крышками.
- Рекомендуется хранить влагосодержащие продукты (особенно овощи и фрукты) в отделении для хранения овощей и фруктов. При необходимости поместить продукты на полке холодильника поместите их ближе к дверце так, чтобы они не заморозились при контакте с охлаждающим воздухом.
- Рекомендуется охлаждать только чистые продукты. Овощи и фрукты должны быть вымыты и высушены, упаковку продуктов необходимо протирать, чтобы избежать порчи других продуктов.
- При хранении яиц в для хранения убедитесь в их свежести и всегда храните их в правой верхней части, что поможет им дольше оставаться свежими.



Ящик для хранения овощей и фруктов

# ОЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА

Во избежание появления неприятных запахов холодильник следует содержать в чистоте. Следует немедленно вытирать пролившиеся жидкости и т.п., иначе они могут испортить пластмассовые поверхности.

Не применяйте металлические скребки, щетки, абразивные вещества и сильные растворы щелочей для очистки любых поверхностей холодильника.

При очистке холодильника помните, что влажные предметы прилипают к холодным поверхностям. Не касайтесь мокрыми или влажными руками замерзших поверхностей холодильника.

**ВНЕШНИЕ ПОВЕРХНОСТИ** - для очистки твердых гладких поверхностей используйте тепловатый раствор мягкого мыла или моющего средства. Протрите поверхности чистой влажной тряпкой, а затем вытрите насухо.

**ВНУТРЕННИЕ ПОВЕРХНОСТИ** - рекомендуется регулярно чистить внутренние поверхности и внутренние части холодильника. для очистки твердых гладких поверхностей используйте тепловатый раствор мягкого мыла или моющего средства. Протрите поверхности чистой влажной тряпкой, а затем вытрите насухо.

**Внутренние части** - промойте полки, дверные полочки, емкости, магнитные дверные защелки и т.д. для очистки твердых гладких поверхностей используйте тепловатый раствор мягкого мыла или моющего средства. Протрите поверхности чистой влажной тряпкой, а затем вытрите насухо.

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед тем как мыть поверхности, находящиеся в непосредственной близости от электрических частей (лампочек, кнопок, переключателей и т.п.), выньте вилку шнура питания из розетки.

Вытрите влажные поверхности губкой или тряпкой, чтобы вода или моющее средство не попали на электрические части, что может вызвать поражение электричеством. Не используйте для очистки легковоспламеняющиеся и токсичные жидкости.

- Предосторожности при мытье Не используйте: Поверхностно активные вещества, парафиновые покрытия для автомобильной эмали, все виды масла, бензина, кислоты, парафина.
- Применимые моющие средства Средства для мытья посуды, мыльная вода.
- При небрежном использовании может произойти изменение цвета.

# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

## НА ВРЕМЯ ОТЪЕЗДА

На время непродолжительной поездки холодильник можно не выключать.

Поместите в морозильное отделение продукты, допускающие замораживание, чтобы они лучше сохранились.

Перед длительной поездкой освободите холодильник от продуктов, выньте вилку шнура питания из розетки, вымойте внутренние поверхности холодильника и оставьте обе дверцы холодильника открытыми. Это предотвратит появление запаха.

## СБОЙ ПИТАНИЯ

Большинство неполадок в сети электропитания устраняется в течение одного-двух часов, что не влияет на температуру в холодильнике.

Тем не менее, при отсутствии питания открывать дверцу холодильника следует как можно реже. Если питание в сети отсутствует в течение длительного времени, поместите на замороженные продукты кусок сухого льда.

## ПРИ ПЕРЕЕЗДЕ

Закрепите или снимите все съемные части холодильника.

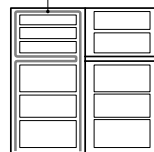
Чтобы предотвратить повреждение регулировочных винтов, закрутите их в основание до упора.

## ПРОТИВОКОНДЕНСАТНАЯ ТРУБКА

Иногда, в особенности сразу после установки, внешняя стенка холодильника становится теплой.

Это нормально. Стенка нагревается из-за противоконденсатной трубки, по которой проходит горячий хладагент для предотвращения запотевания наружной стенки холодильника.

Противоконденсатная трубка



## ▲ ВНИМАНИЕ

### Опасность поражения электрическим током

Перед заменой перегоревшей лампы, отключите холодильник от сети либо отключите прерыватель сети или блок предохранителей.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При переключении ручки управления в положение ВЫКЛ. (OFF) отключения питания от цепи освещения

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

### **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ УДЛИНИТЕЛЕМ ШНУРА ПИТАНИЯ**

Во избежание перегрузки по возможности включайте холодильник в отдельную розетку, иначе он вместе с другими осветительными или электроприборами может вызвать перегрузку сети и перебои в подаче электроэнергии.

### **ЧТОБЫ БЫСТРО ВЫНУТЬ ВИЛКУ ИЗ РОЗЕТКИ**

Холодильник с морозильным отделением следует устанавливать так, чтобы в случае непредвиденных обстоятельств до вилки можно было легко дотянуться и вынуть её из розетки.

### **ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАМЕНЕ ШНУРА ПИТАНИЯ**

Если шнур питания поврежден, замена должна производиться производителем, сервисным представителем производителя или иным исполнителем с необходимой подготовкой.

### **ОЧЕНЬ ОПАСНАЯ ИГРУШКА ДЛЯ ДЕТЕЙ**

Пустой холодильник является очень опасной игрушкой для детей. Не забудьте снять у неиспользуемого холодильника прокладку, замки, крышки или дверцу целиком или примите другие меры, чтобы сделать холодильник безопасным.

### **Утилизация отслужившей техники**

В этом устройстве содержатся жидкости (хладоагент, смазочные материалы), допускается восстановление и повторное использование деталей и материалов.

Все основные материалы необходимо отправлять на сборный пункт утилизации, где производится их переработка или восстановление. По поводу возврата утилизируемых материалов обращайтесь в соответствующую местную службу.

### **ЗАЗЕМЛЕНИЕ**

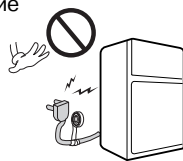
Заземление снижает риск поражения электричеством при замыкании, отводя ток через дополнительный провод.

Чтобы избежать возможного поражения электричеством, холодильник необходимо заземлить.

Неправильное использование разъема заземления может вызвать поражение электричеством. Если вы сомневаетесь, правильно ли выполнено заземление, или если что-то в инструкциях по заземлению осталось неясным, проконсультируйтесь с электриком или специалистом центра обслуживания.

### **НЕЛЬЗЯ МЕНЯТЬ ИЛИ УДЛИНЯТЬ ШНУР ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.**

Это может вызвать поражение электрическим током или возгорание.



**Холодильник необходимо заземлить  
НЕ ОТКЛАДЫВАЙТЕ! СДЕЛАЙТЕ ЭТО  
СРАЗУ!**

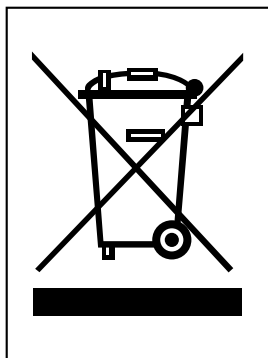
**Не храните в холодильнике  
легковоспламеняющиеся и взрывчатые  
вещества, а также химикаты.**

## ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАТИТЬСЯ В ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ

Возможно, необходимость в обращении отпадет.

Прежде чем обращаться в центр обслуживания, внимательно прочитайте приведенные ниже рекомендации.

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ
ХОЛОДИЛЬНИК НЕ РАБОТАЕТ	<ul style="list-style-type: none"><li>● Не отключился ли автоматический прерыватель и целы ли предохранители?</li><li>● Не вынута ли вилка шнура питания из розетки, плотно ли вилка вставлена в розетку?</li></ul>
СЛИШКОМ ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА В ХОЛОДИЛЬНОМ ИЛИ МОРОЗИЛЬНОМ ОТДЕЛЕНИИ	<ul style="list-style-type: none"><li>● Неправильно установлен регулятор температуры.</li><li>● Холодильник расположен слишком близко от стены или источников тепла.</li><li>● Слишком часто открывалась дверца холодильника при высокой температуре воздуха в комнате.</li><li>● Дверца холодильника оставалась открытой в течение длительного времени.</li><li>● В холодильнике слишком много продуктов.</li></ul>
ПОСТОРОННИЕ ШУМЫ	<ul style="list-style-type: none"><li>● Холодильник установлен не на ровной и твердой поверхности или его положение не выровнено регулировочными винтами.</li><li>● Посторонние предметы на задней стенке холодильника.</li></ul>
ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ЗАПАХА	<ul style="list-style-type: none"><li>● Продукты, имеющие сильный запах, следует положить в плотно закрытую тару или хорошо завернуть</li><li>● Требуется вымыть внутренние поверхности холодильника.</li></ul>
КАПЛИ ВЛАГИ НА КОРПУСЕ ХОЛОДИЛЬНИКА	<ul style="list-style-type: none"><li>● В период высокой влажности воздуха это нормально.</li><li>● Возможно, дверца была закрыта неплотно</li></ul>



### Утилизация старого оборудования

1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/ЕС.
2. Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

# ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

<b>Модель</b>		<b>GR-M802GLHW/GR-M802GEHW/ GR-M802GAHW</b>	
<b>Производитель</b>		LG Electronics	
<b>Категория</b>		Холодильник-Морозильная камера	
<b>Вместимость (l)</b>	Общая по ISO	Общая	639
		Морозильная камера	186
		Отделение Две звездочки	18
		Холодильник	435
	Холодильная камера по ISO	Общая	600
		Морозильная камера	158
		Отделение Две звездочки	18
		Холодильник	424
<b>Вес (кг)</b>	Без упаковки / в упаковке		98/111.5
	Ширина x высота x глубина	Изделие	860x1840x730
		Упаковка	904x1884x750
<b>Напольный / Встраиваемый</b>			Напольный
<b>Система размораживания</b>			Система Frost Free
<b>Мощность звука (дБ)</b>			41
<b>Класс по напряжению</b>			A+
<b>Потребление энергии (кВт/год)</b>			467
<b>Время повышения температуры (ч.)</b>			10.6
<b>Производительность морозильного аппарата (кг/24 ч.)</b>			9
<b>Хладагент</b>			R600a
<b>Класс энергопотребления</b>			
<b>Климатический класс</b>			N-T

※ Климатический класс : N - T (данный холодильник предназначено для использования при температуре от 16°C до 43°C)

